



## Zbierka súdnych rozhodnutí

Vec C-539/15

**Daniel Bowman**  
**proti**  
**Pensionsversicherungsanstalt**

(návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberster Gerichtshof)

„Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Sociálna politika – Charta základných práv Európskej únie – Smernica 2000/78/ES – Rovnosť zaobchádzania v zamestnaní a povolani – Článok 2 ods. 1 a 2 – Diskriminácia na základe veku – Kolektívna zmluva – Predĺženie doby na postup z prvého do druhého platového stupňa v rámci platovej schémy – Nepriame rozdielne zaobchádzanie na základe veku“

Abstrakt – Rozsudok Súdneho dvora (šiesta komora) z 21. decembra 2016

*Sociálna politika — Rovnosť zaobchádzania v zamestnaní a povolani — Smernica 2000/78 — Zákaz diskriminácie na základe veku — Kolektívna zmluva, ktorá stanovuje dlhšiu dobu na postup z prvého do druhého platového stupňa v rámci platovej schémy, než je doba, ktorá sa uplatňuje na postup medzi nasledujúcimi vyššími platovými stupňami — Prípustnosť — Podmienka — Predĺženie, ktoré sa vzťahuje na všetkých zamestnancov, ktorým boli na účely ich zaradenia do platových stupňov v rámci platovej schémy započítané obdobia školskej dochádzky*

*(Smernica Rady 2000/78, článok 2 ods. 1 a 2)*

Článok 2 ods. 1 a 2 smernice 2000/78, ktorá ustanovuje všeobecný rámec pre rovnaké zaobchádzanie v zamestnaní a povolani, sa má vykladať v tom zmysle, že nebráni takej vnútroštátnej kolektívnej zmluve, podľa ktorej sa na zamestnanca, ktorému sa na účely jeho zaradenia do platových stupňov v rámci platovej schémy započítavajú obdobia školskej dochádzky, vzťahuje dlhšia doba na postup z prvého do druhého platového stupňa v rámci platovej schémy, pretože toto predĺženie sa uplatňuje na všetkých zamestnancov, ktorým sa tieto obdobia započítavajú, a to aj retroaktívne na tých zamestnancov, ktorí už postúpili do nasledujúcich vyšších platových stupňov.

Takáto zmluva totiž priamo nevedie k rozdielnemu zaobchádzaniu na základe veku vo vzťahu k tomuto zamestnancovi.

Navyše zaradenie zamestnancov úradu do platových stupňov v rámci platovej schémy závisí najmä od absolvovaných období školskej dochádzky. Tieto obdobia školskej dochádzky možno na účely uvedeného zaradenia započítať nezávisle od veku zamestnanca v čase jeho prijatia do zamestnania. Uvedený režim teda vychádza z kritéria, ktoré nie je ani neoddeliteľné, ani sa nepriamo nespája s vekom zamestnancov.

Preto hoci sa na mladého pracovníka, prvýkrát prijatého do zamestnania a s krátkou praxou, ktorý žiada, aby jeho obdobia školskej dochádzky boli započítané na účely zaradenia do platových stupňov v rámci platovej schémy, konkrétne bude vzťahovať predĺženie doby na postup v rámci prvého platového stupňa, nič to nemení na skutočnosti, že na staršieho pracovníka, ktorý v rámci úradu odslúžil dlhé obdobie a ktorý podá rovnakú žiadosť, sa bude tiež a na tom istom základe prakticky alebo retroaktívne vzťahovať to isté predĺženie doby.

(pozri body 23, 28, 30, 33 a výrok)